



# AKAI

Жидкокристаллический телевизор  
со встроенным DVD-проигрывателем

## LTA-20E305DMT

### РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



AE 11

ГОСТ Р МЭК 60065  
ГОСТ Р 22505

[www.akai.ru](http://www.akai.ru)



# AKAI

## Жидкокристаллический телевизор со встроенным DVD-проигрывателем

### LTA-20E305DMT

#### Функциональные особенности:

- Встроенный DVD-проигрыватель с щелевым загрузчиком
- Мультисистемный ТВ
- Воспроизводимые форматы DVD-проигрывателя: DVD, VCD, SVCD, CD-Audio, MP3, HDCD, MPEG-4, JPEG, Kodak Picture CD
- Яркость: 500 кд/м<sup>2</sup>
- Контрастность: 600:1
- Разрешение: 640 x 480
- Время отклика — 16 мс
- Видеовходы: S-Video, CVBS, SCART (RGB, CVBS)
- Stereo аудиовход
- Меню на русском языке
- 120 программ
- Телетекст
- NICAM стерео
- Таймер автоотключения

[www.akai.ru](http://www.akai.ru)

## Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за приобретение жидкокристаллического телевизора AKAI со встроенным DVD-проигрывателем (далее — телевизора) и надеемся, что он будет доставлять Вам удовольствие многие годы!

## Содержание

Общие рекомендации . . . . .	2
Меры предосторожности . . . . .	3
Общие сведения . . . . .	3
Назначение кнопок на передней панели . . . . .	4
Вид задней панели. Разъемы и их назначение . . . . .	5
Пульт дистанционного управления . . . . .	6
Установка и подключение телевизора . . . . .	8
Подключение внешних устройств . . . . .	9
Функции управления телевизором . . . . .	10
Функции настройки с помощью меню . . . . .	11
Работа с телетекстом . . . . .	15
Управление работой плеера . . . . .	17
Настройка с использованием системы меню . . . . .	21
Возможные проблемы и методы их устранения . . . . .	25
Основные технические характеристики . . . . .	26
Глоссарий. . . . .	27

## Уход за телевизором

- Все операции по уходу за телевизором следует производить на отключенном от электрической сети аппарате.
- Для очистки экрана используйте салфетки для жидкокристаллических мониторов.
- Для очистки корпуса телевизора применяйте специальные салфетки, смоченные в слабом моющем растворе.
- Не используйте абразивные чистящие средства, спиртосодержащие растворы и растворители (ацетон, уайт-спирит, и т. п.).
- Регулярно прочищайте от пыли вентиляционные отверстия на задней стенке телевизора.

## Общие рекомендации

- При покупке телевизора проверьте его работоспособность и комплектность. Проверьте соответствие номера аппарата с номером, указанным в гарантийном талоне на телевизор. Убедитесь в наличии даты продажи, штампа торгующей организации и разборчивой подписи (или штампа) продавца в гарантийном талоне. Помните, что при утере гарантийного талона вы лишаетесь права на гарантийный ремонт. Отрывные талоны на гарантийный ремонт вырезаются специалистами ремонтного предприятия только после выполнения работы. При этом, за каждый ремонт вырезается только один отрывной талон.
- После хранения телевизора в холодном помещении или после его перевозки в зимнее время года перед включением в сеть нужно дать аппарату прогреться при комнатной температуре в течении 2-3 часов в распакованном виде.
- Рекомендуем, чтобы операции по установке и настройке телевизора производили специалистами сервисной службы, обслуживающей Ваш район.
- Телевизор рассчитан на подключение к сети переменного тока частотой 50 Гц и напряжением 220 В. Телевизор должен эксплуатироваться в помещениях при температуре окружающего воздуха от +9°C до +35°C, относительной влажности воздуха не более 80 % (при 25°C) и атмосферном давлении от 650 до 800 мм рт. ст.
- Любое повреждение жидкокристаллической панели по причине несоблюдения условий эксплуатации или указаний данной инструкции приведет к потере гарантии производителя.
- Жидкокристаллическая панель имеет более 300 тысяч пикселей. Панель с несколькими дефектными пикселями (менее 8), не считается дефектной. Небольшое количество дефектных пикселей не влияют на характеристики экрана. Все панели проходят многоуровневый контроль на всех этапах производства на заводе-изготовителе. Дефектами пикселей на экране панели считаются яркие и (или) темные точки, постоянно присутствующие на экране в одном и том же месте.

## ВНИМАНИЕ

*Телевизор — сложное электротехническое устройство. Перед его включением внимательно изучите настоящее руководство по эксплуатации. Изучите функции управления и надписи на задней стенке телевизора. Соблюдайте правила безопасности при эксплуатации данного изделия.*

## Меры предосторожности

- Не устанавливайте телевизор вблизи легковоспламеняющихся предметов, приборов отопления, а также в местах, где охлаждение аппарата ухудшится.
- Не закрывайте вентиляционные отверстия на задней стенке телевизора посторонними предметами.
- При установке телевизора обеспечьте зазор не менее 10 см между телевизором и другими поверхностями, так как вокруг телевизора должно быть достаточно свободного пространства для циркуляции охлаждающего воздуха.
- Не устанавливайте телевизор на неровные и неустойчивые поверхности.
- Избегайте попадания посторонних предметов и жидкостей внутрь корпуса телевизора. В случае попадания посторонних предметов, а также жидкостей в корпус, немедленно отключите вилку сетевого шнура от розетки электросети и обратитесь в сервисную службу.
- Не включайте телевизор в электросеть, напряжение которой выходит за пределы, указанные в технических характеристиках.
- Не подключайте телевизор через стабилизаторы напряжения, так как телевизор оборудован встроенным стабилизатором и данное подключение может вывести его из строя.
- Не подключайте адаптер питания телевизора к источнику постоянного тока. Не оставляйте работающий телевизор без присмотра.
- Не допускайте самостоятельного включения и выключения телевизора малолетними детьми.
- В случае возникновения неисправностей в работе телевизора, а также при появлении характерного запаха или задымления, отключите аппарат от электросети и обратитесь в сервисную службу. Не производите самостоятельно повторное включение.
- Предохраняйте телевизор от чрезмерных вибраций и падений, это может повредить корпус и электронные компоненты, сократив тем самым срок службы аппарата.
- Перед включением телевизора в сеть убедитесь, что сетевой шнур и электрическая розетка не имеют повреждений и обеспечивают надежный контакт.
- При отключении сетевого шнура от сети тяните за вилку, а не за шнур.
- Вынимайте вилку шнура питания из розетки при выключении телевизора на длительное время.

## Общие сведения

- При использовании индивидуальной наружной антенны примите меры по защите телевизора от удара молнии.
- По истечении гарантийного срока необходимо ежегодно приглашать специалиста сервисной службы для проведения профилактических работ по тестированию телевизора и очистки его внутренних поверхностей от пыли.
- В случае возникновения неисправности не пытайтесь самостоятельно отремонтировать телевизор. Не доверяйте ремонт случайным лицам. Все ремонтные работы должны выполнять специалисты сервисной службы.

После прочтения этого руководства, пожалуйста, сохраните его для использования в будущем.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

*Несоблюдение требований эксплуатации и хранения может привести к преждевременному выходу телевизора из строя или к поражению Вас электрическим током!*

## Общие сведения

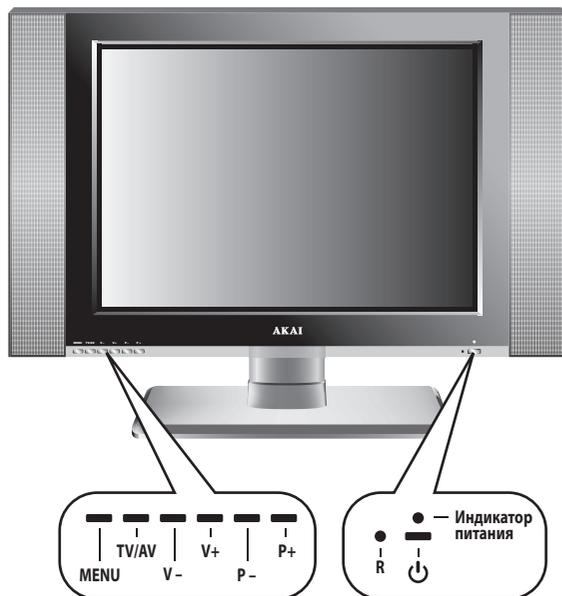
Жидкокристаллический телевизор AKAI модели LTA-20E305DMT соответствует требованиям ГОСТ Р МЭК 60065 по безопасности, ГОСТ 22505 ГОСТ Р 51515 по электромагнитной совместимости, что подтверждено сертификатом соответствия.

## Гарантийные обязательства

Срок гарантии составляет первые **12 месяцев** с момента продажи изделия потребителю.

Гарантия не распространяется на неработающие пиксели (т. е. черные или светящиеся точки на экране), если их общее количество не превышает восьми. При использовании телевизора в личных бытовых целях и соблюдении мер безопасности, изложенных в настоящем Руководстве по эксплуатации, срок службы телевизора составляет 5 лет с даты выпуска. В течение этого срока эксплуатация телевизора не представляет опасности для жизни, здоровья и имущества владельца, а также для окружающей среды. Возможность дальнейшей безопасной эксплуатации телевизора определяется сотрудниками ближайшей сервисной службы по обращению владельца.

## Назначение кнопок на передней панели



**MENU** — Вход в меню настроек телевизора, переключение между страницами меню;

**TV/AV** — Переключение источника сигнала в режиме отображения между TV, AV, S-VIDEO, DVD, SCART CVBS;

**V-** — Уменьшение громкости;

**V+** — Увеличение громкости;

**P-** — Переключение каналов, уменьшение;

**P+** — Переключение каналов, увеличение;

**R** — Инфракрасный фотоприемник системы дистанционного управления;

**⏻** — Включение/выключение телевизора (то же и на пульте дистанционного управления);

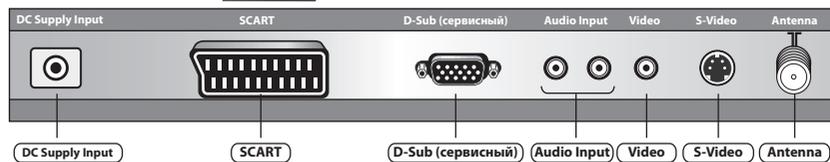
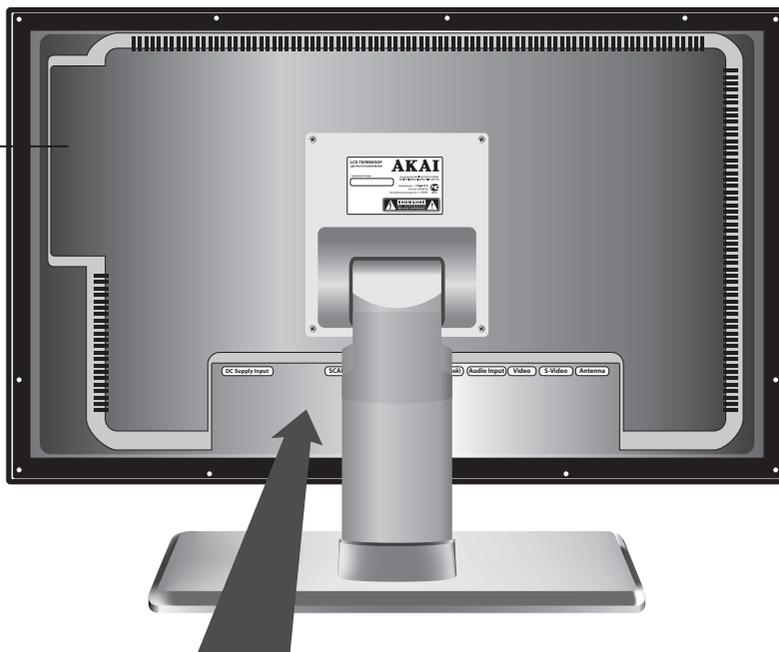
**Индикатор питания:**

**Красный цвет** — система в режиме ожидания (дежурном режиме);

**Зеленый цвет** — система в рабочем режиме.

## Вид задней панели. Разъемы и их назначение

Приемник  
щелевой загрузки  
CD/DVD дисков



**DC Supply Input** — разъем для подключения адаптера питания;

**SCART** — разъем SCART;

**D-Sub (сервисный)** — разъем для подключения сервисной аппаратуры;

**Audio Input** — входы для аудиосигнала внешнего устройства;

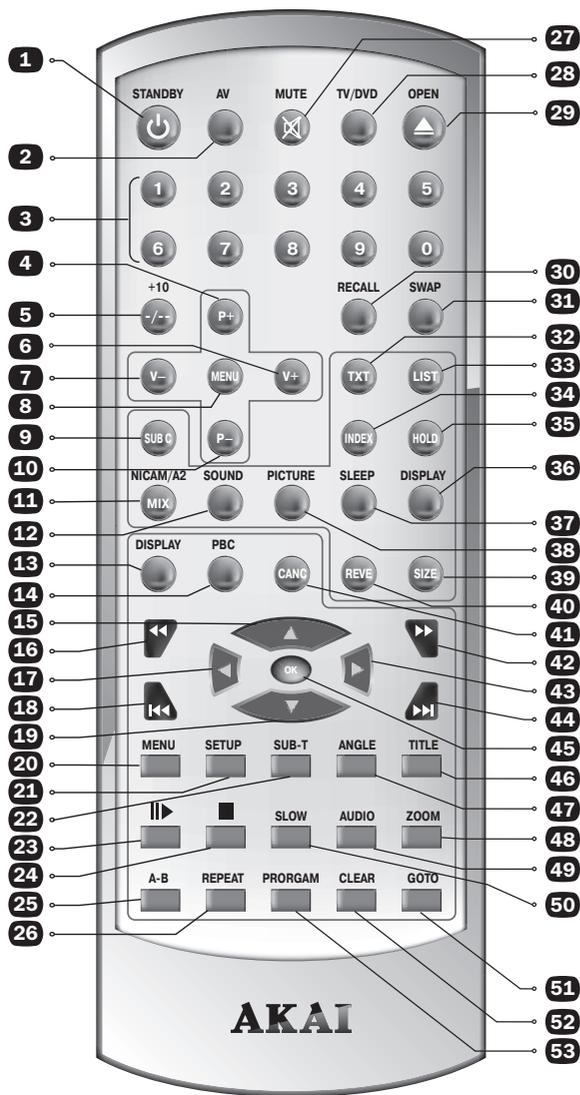
**Video** — композитный видеовход (CVBS)\* (для DVD, видеокамеры или другого внешнего источника);

**S-Video** — видеовход S-Video\* (для DVD, видеокамеры или другого внешнего источника);

**Antenna** — антенный вход.

\* Объяснение терминов, отмеченных \*, смотрите в Глоссарии в конце данного руководства.

## Пульт дистанционного управления. Назначение кнопок



1. Включение/выключение питания
2. Выбор источника сигнала
3. Цифровые кнопки
4. Переключение на следующий канал
5. Выбор разрядности вводимого числа
6. Увеличение громкости
7. Уменьшение громкости
8. Вход в экранное меню телевизора
9. Переход к подстраницам телетекста\*\*
10. Переключение на предыдущий канал
11. Наложение телетекста на основное изображение\*\*
12. Выбор предустановленного режима звука
13. Вывод на экран информации о воспроизведении\*
14. Включение/выключение функции PBC\*
15. Стрелка «Вверх»\*
16. Ускоренное воспроизведение назад\*
17. Стрелка «Влево»\*
18. Переход к предыдущей главе/треку\*
19. Стрелка «Вниз»
20. Переход в меню диска\*
21. Вход в меню настроек DVD-плеера\*
22. Выбор субтитров\*
23. Воспроизведение/пауза\*
24. Остановка воспроизведения\*
25. Повтор произвольно выбранного фрагмента\*
26. Режим повтора\*
27. Отключение звука
28. Переключение между режимами ТВ/DVD
29. Выброс диска из загрузчика\*
30. Возврат к предыдущей программе
31. Обмен
32. Вызов телетекста\*\*
33. «Перелистывание» страниц телетекста\*\*
34. Прямой переход на индексную страницу\*\*
35. Удержание на экране страницы телетекста\*\*
36. Вывод на экран информации о режиме работы телевизора
37. Установка таймера сна
38. Выбор предустановленного режима изображения
39. Выбор размера шрифта телетекста\*\*
40. Отображение скрытой информации\*\*
41. Отмена режима телетекста\*\*
42. Ускоренное воспроизведение вперед\*
43. Стрелка «Вправо»\*
44. Переход к следующей главе/треку\*
45. Воспроизведение/подтверждение\*
46. Переход в меню разделов DVD диска\*
47. Выбор ракурса\*
48. Масштабирование изображения\*
49. Выбор аудиосопровождения\*
50. Замедленное воспроизведение\*
51. Поиск\*
52. Очистка введенных данных\*
53. Программирование воспроизведения\*

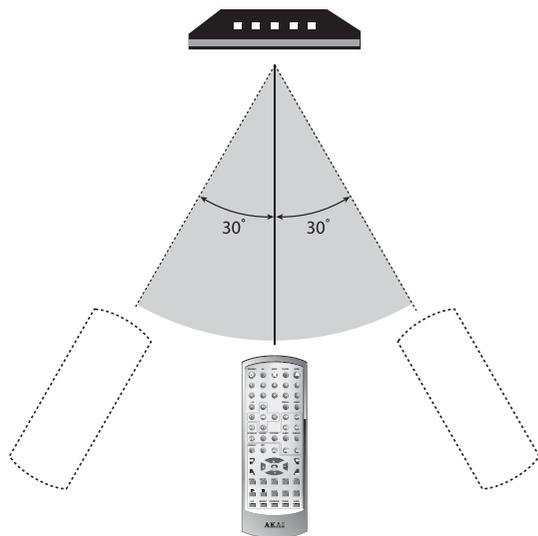
### ПРИМЕЧАНИЕ

В зависимости от варианта исполнения расположение некоторых кнопок на ПДУ Вашего телевизора может несколько отличаться от приведенного на данном рисунке.

\* — кнопки управления встроенным DVD-проигрывателем

\*\* — кнопки управления телетекстом

## Использование пульта дистанционного управления



При работе направляйте пульт непосредственно на инфракрасный сенсор.

При выборе операций, нажимая на кнопки пульта, делайте интервал не менее 1 секунды.

Старайтесь не ронять пульт дистанционного управления и оберегайте его от воздействия влаги. Избегайте попадания прямых солнечных лучей на инфракрасный приемник на передней панели.

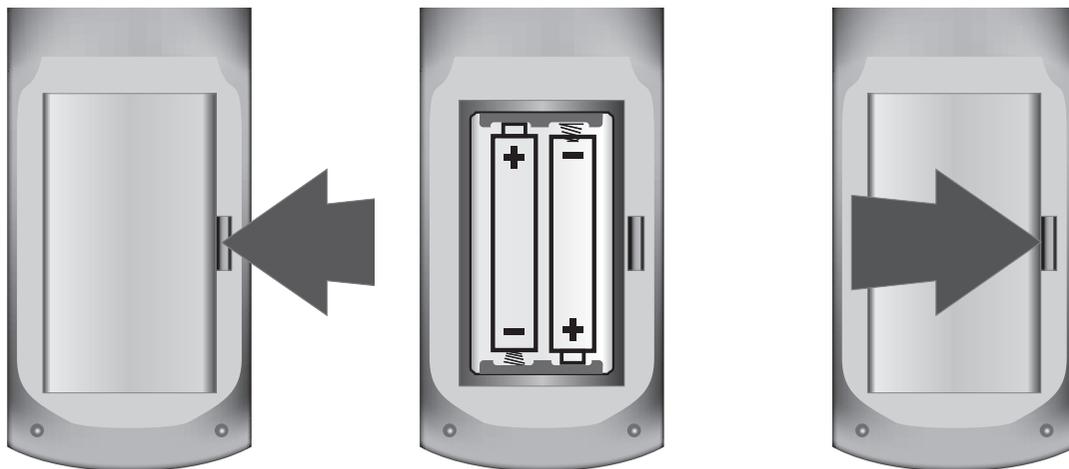
Своевременно заменяйте элементы питания в пульте дистанционного управления. Нежелательно использование аккумуляторов в качестве элементов питания. Не используйте одновременно новую и старую батарейки. Если пульт дистанционного управления не используется долгое время, или на поверхности элементов питания появились раковины, белый налет, извлеките батарейки, чтобы избежать утечки жидкости и повреждения пульта.

## Установка элементов питания

**1** Откройте крышку на задней поверхности пульта дистанционного управления.

**2** Установите в отсек два элемента питания типа «ААА» (входят в комплект), соблюдая полярность в соответствии с указателями внутри отсека.

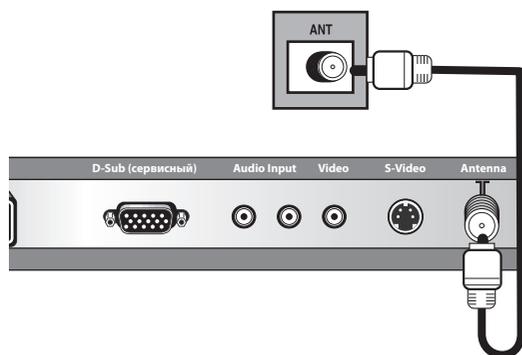
**3** Закройте крышку.



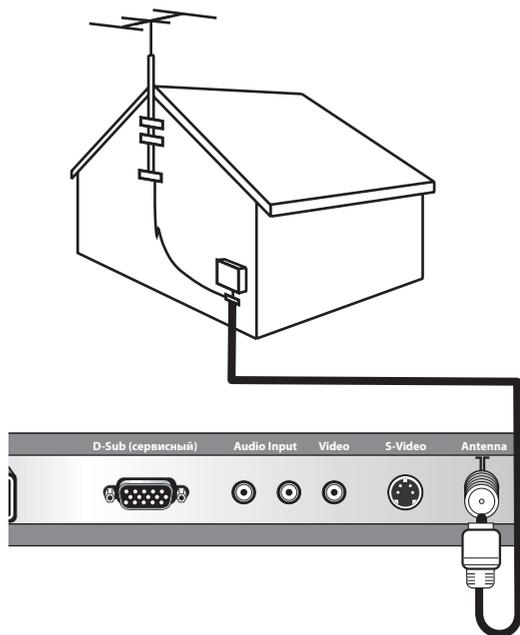
## Установка и подключение телевизора

При выборе места для установки телевизора следует иметь в виду, что расстояние наилучшего восприятия изображения составляет 3-5 диагоналей экрана. Центр изображения должен находиться на уровне или чуть ниже уровня глаз зрителя. Установите телевизор таким образом, чтобы избежать попадания на экран прямых солнечных лучей, так как посторонний свет ухудшает восприятие изображения. Кроме того, попадание солнечных лучей на фотоприемник может привести к сбоям в работе системы дистанционного управления.

### Подключение к коллективной антенне



### Подключение к индивидуальной антенне



### ВНИМАНИЕ

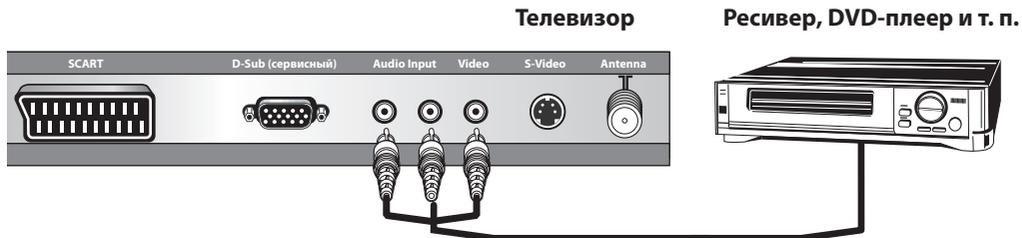
*Все соединения должны производиться только при полностью отключенных телевизоре и подключаемых внешних устройствах.*

## Подключение внешних устройств

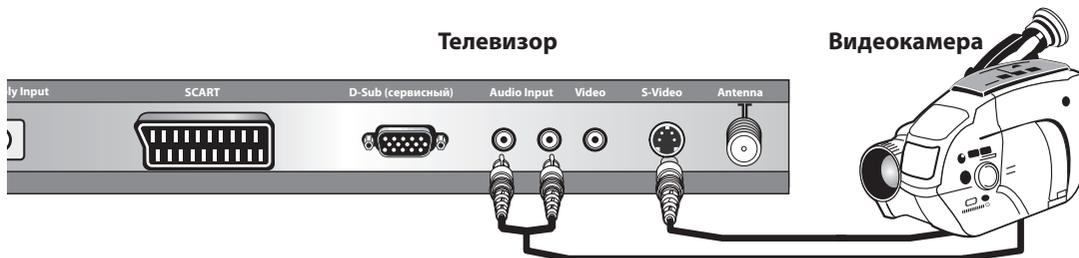
### Подключение через композитный вход + стерео

Подключение по композитному входу осуществляется кабелем **CVBS\*+стерео** (входит в комплект поставки). С его помощью соедините выход нужного устрой-

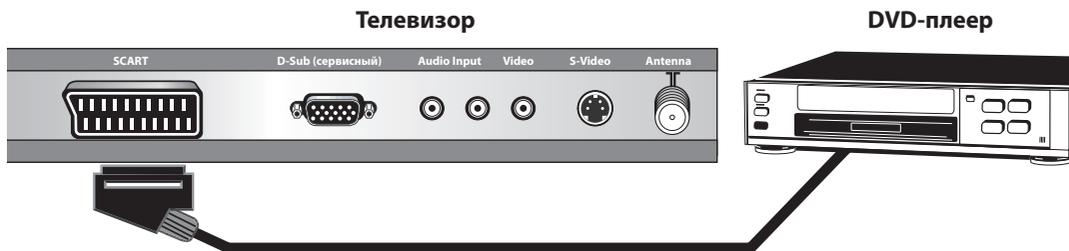
ства (DVD-плеер, ресивер, видеокамера) с одним из соответствующих входов телевизора.



### Подключение через S-VIDEO вход



### Подключение DVD-плеера, видеомагнитофона через SCART-разъем



## Основные функции

**Включение телевизора**

Подключите сетевой адаптер питания к соответствующему гнезду на задней панели телевизора, а затем вставьте вилку шнура питания в розетку электросети. Нажмите кнопку  на ПДУ или на передней панели, чтобы включить телевизор (т. е. перевести его в рабочий режим). Индикатор на передней панели сменит цвет с красного на зеленый, и на экране в правом верхнем углу появится информация о текущем режиме.

**Перевод в режим ожидания**

Нажмите кнопку  на передней панели телевизора. Цвет индикатора сменится с зеленого на красный.

**Автовыключение**

Телевизор выключится, если в течение 30 минут на активированный вход не будет поступать сигнал с внешнего устройства или управляющие команды с пульта ДУ.

**Выбор режима звучания**

Нажимая кнопку **SOUND** на пульте дистанционного управления можно выбрать один из четырех режимов звучания (см. стр. 12 Руководства).

**Выбор режима изображения**

Нажимая кнопку **PICTURE** на пульте дистанционного управления можно выбрать один из четырех режимов изображения (см. стр. 11 Руководства).

**Информация в режиме TV**

Находясь в режиме просмотра телепередач (TV), для просмотра информации о номере текущего телевизионного канала на пульте нажмите кнопку **DISPLAY**.

**Информация в режиме AV**

Находясь в режиме аудио-видео (AV), нажмите кнопку **DISPLAY** для просмотра информации об активном входе.

**Выбор канала**

Находясь в режиме просмотра телепередач, для последовательного перехода к следующему/предыдущему каналу нажимайте кнопки **P+/P-** или используйте кнопки с цифрами на пульте дистанционного управления (при прямом вводе номера программы сначала выберите ее разрядность с помощью кнопки **-/--** на ПДУ).

**Настройка громкости**

Для настройки громкости звука можно использовать кнопки **V+/-** на пульте дистанционного управления или на панели телевизора.

**Отключение звука**

Для временного отключения звука нажмите кнопку **MUTE**. Для включения звука повторно нажмите кнопку **MUTE** или воспользуйтесь кнопками **V+/-**.

## Индикатор питания

Индикатор питания		
Состояние	Цвет индикатора	Описание
Рабочий режим	Зеленый	Телевизор включен
Режим ожидания	Красный	Телевизор находится в режиме ожидания
Питание отключено	Индикатор не горит	Телевизор отключен от электросети

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Во избежании некорректной работы телевизора выдерживайте небольшую паузу при нажатии кнопок управления на ПДУ или телевизоре.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

При перебоях в электроснабжении (скачках напряжения в электросети) телевизор автоматически перейдет в режим ожидания.

Не повторяйте цикл включения/выключения слишком часто, поскольку это может привести к выходу из строя блока питания телевизора!

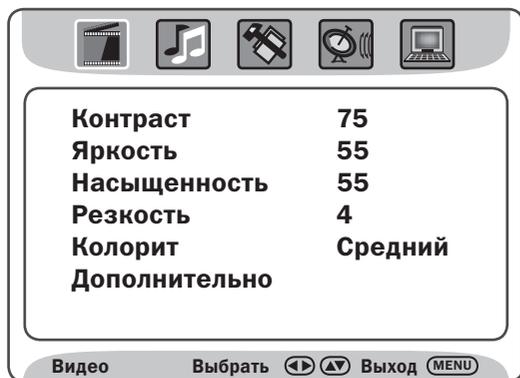
При перебоях в электроснабжении вынимайте вилку шнура питания из розетки!

Для удобства управления настройками телевизор оснащен экранным меню. Вызов меню осуществляется с помощью кнопки **MENU** на передней панели или круглой кнопки **MENU** на ПДУ. Для того, чтобы убрать меню с экрана телевизора повторно нажмите на эту кнопку. Перемещение между разделами меню осуществляется с помощью кнопок **V+/V-**. Кнопки **P+/P-** служат для перемещения между строками меню, а кнопки **V+/V-** для выбора или изменения значения.

Содержимое меню незначительно изменяется в зависимости от режима работы - просмотра телепередач через встроенный тюнер (TV) или режима аудио-видео AV (CVBS, S-Video, SCART):

**Режим приёма телепередач (TV)**

Главное меню состоит из 4 групп настроек: Изображение (Видео), Звук, Прочие настройки, Настройка каналов (ТВ).



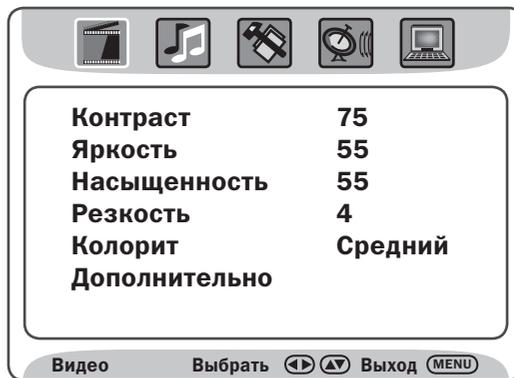
**ПРИМЕЧАНИЕ**

В зависимости от выбранного режима работы телевизора (выбранного входа), могут быть доступны не все разделы меню

**Настройка изображения**

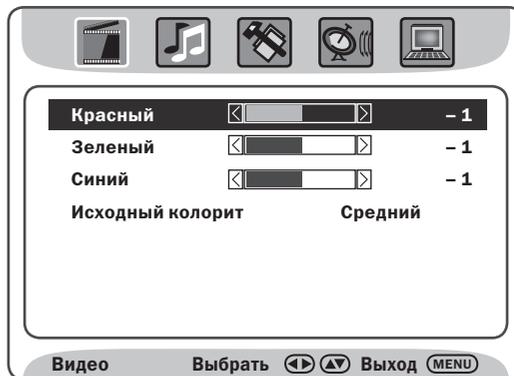
Помимо выбора кнопкой на ПДУ одного из предустановленных режимов изображения (**Кино, Спорт, Яркий, Повышенная яркость**), Вы можете произвести настройку изображения вручную.

Для этого с помощью кнопки **PICTURE** выберите режим Пользователь, а затем нажмите кнопку **MENU** для входа в главное меню. Перейдите к первой пиктограмме (раздел меню **Видео**). Затем, нажимая кнопки **P+/P-** выберите параметр: **Яркость, Контраст, Насыщенность, Чёткость, Колорит** (Температура цвета). С помощью кнопок **V+/V-** установите значение выбранного параметра.



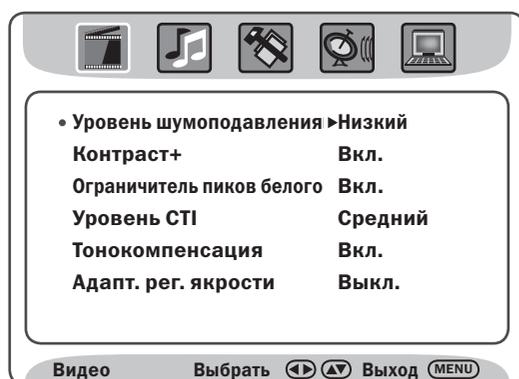
**Настройка температуры цвета (колорита)**

Если Вас не устраивает ни один из предустановленных колоритов (**теплый, средний или холодный**), Вы можете отрегулировать температуру цвета вручную. Для этого в строке **Колорит** основного меню настройки изображения выберите параметр **Пользователь**. На экране появится окно регулировки основных цветов:



### Дополнительные настройки изображения

Для перехода к дополнительным настройкам изображения выберите пункт Дополнительно в меню **Изображение** и нажмите кнопку **V+** или **V-**. В появившемся окне меню выберите нужный параметр: **Уровень шумоподавления**, **Контраст+**, **Ограничитель пиков белого**, **Уровень СТИ**, **Тонакомпенсация**, **Адаптивная регулировка яркости** и установите желаемое значение.



**Уровень шумоподавления** — в зависимости от качества входного видео сигнала установите уровень динамического шумоподавления, обеспечивающий наилучшее качество изображения.

**Контраст+** — данная функция позволяет увеличить контрастность изображения при низком уровне входного сигнала.

**Ограничитель пиков белого** — активация данной функции позволяет избежать искажений в виде «размытости» отдельных, наиболее ярких участков изображения.

**Функция СТИ** (Color Transient Improvement — улучшение цветowych переходов) позволяет улучшить четкость изображения за счет устранения «размытостей» на границах цветowych переходов.

**Тонакомпенсация** позволяет повысить естественность передачи цвета кожи на телеэкране.

**Адаптивная регулировка яркости** позволяет добиться более сбалансированного изображения за счет уравнивания яркости и контрастности различных частей изображения.

### Настройка звука

Нажмите кнопку **MENU** для входа в главное меню. Перейдите ко второй пиктограмме (раздел **Звук**). Затем, нажимая кнопки **P+/P-** выберите параметр: **Громкость**, **Низкие частоты**, **Высокие частоты**, **Баланс**, **Виртуальное окружение**, **Реверберация**, **Эквалайзер**. С помощью кнопок **V+/V-** установите нужное значение параметра.

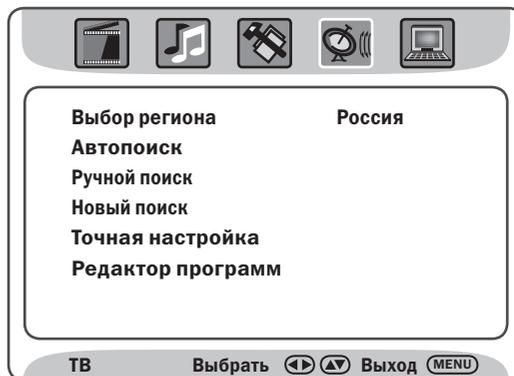


#### П Р И М Е Ч А Н И Е

С помощью кнопки **SOUND** на ПДУ Вы можете выбрать один из предустановленных режимов звука эквалайзера: *Рок, Поп, Живой звук, Танцы, Техно, Классика, Мягкий звук* или отключить звуковые эффекты.

### Настройка телепрограмм

Нажмите кнопку **MENU** для входа в главное меню. Перейдите к четвертой пиктограмме (раздел **ТВ**). Затем, нажимая кнопки **P+/P-** выберите вид настройки: **Автопоиск**, **Ручной поиск**, или **Точная настройка**. С помощью кнопок **V+/V-** выполните настройку.



В режиме **автопоиска** будет выполнен автоматический поиск и сохранение всех найденных каналов.

При **ручном** поиске будет произведена настройка только одного канала на выбранной программной позиции. Для занесения в память следующего канала выйдите из меню, выберите с помощью цифровых кнопок на ПДУ нужный номер канала и вновь войдите в режим ручного поиска.

Для улучшения изображения текущего канала можно воспользоваться функцией **точная настройка**. Для этого выберите соответствующую строку в меню настройки каналов, войдите в режим подстройки с помощью кнопки **V+** и затем с помощью кнопок **V+**/**V-** добейтесь наилучшего качества изображения и звука.

**Точная настройка 73.25 MHz**



**ПРИМЕЧАНИЕ**

*Во время автоматического или ручного поиска система цвета и звука найденных программ определяются автоматически. Однако, для ускорения процесса поиска рекомендуется предварительно выбрать нужный регион (первая строка меню настройки телепрограмм).*

**Редактирование программ**

Телевизор предлагает широкие возможности по редактированию занесенных в память телепрограмм. Для перехода в режим редактирования выберите строку **Редактор программ** в меню настройки каналов. На экране появится основное окно редактора (по окончании автопоиска окно появляется автоматически).

**Редактор программ**

Пр.	Частота	Система	Имя	Пропустить
1	77,22	D/K	---	Выкл.
2	---	---	---	Вкл.
3	---	---	---	Вкл.
4	---	---	---	Вкл.
5	---	---	---	Вкл.
6	---	---	---	Вкл.

Обмен Вставить Копировать Удалить

**▲▼** Выбрать **VOL+** Редактировать

Через данное окно Вы можете нужным образом отредактировать список записанных программ:

**Обмен.** Для обмена местами двух выбранных каналов выберите канал, нажмите красную кнопку на ПДУ, после чего выберите второй канал и нажмите для подтверждения кнопку **V+**. Выбранные каналы поменяются местами.

**Вставка.** Для того, чтобы поменять номер канала программы, выберите программу, нажмите зеленую кнопку на ПДУ, после чего выделите номер программы, перед которой Вы желаете вставить выбранную, и нажмите для подтверждения кнопку **V+**.

**Копирование.** Для повторной записи программы на ином номере канала выделите нужную программу, нажмите синюю кнопку на ПДУ, после чего выберите новую программную позицию и нажмите для подтверждения кнопку **V+**.

**Удаление.** Для удаления программы из списка выделите ее и нажмите синюю кнопку на пульте ДУ (при этом для данного канал автоматически включится режим пропуска).

Если Вам необходимо отредактировать отдельную программу, выберите ее в основном окне редактора и нажмите кнопку **V+** На экране появится дополнительное окно редактора:

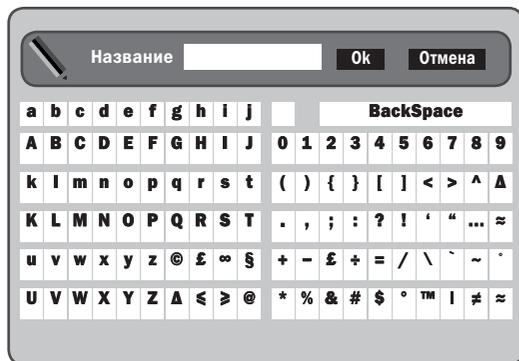
<b>Номер</b>	<b>1</b>
<b>Частота</b>	<b>72,22 MHz</b>
<b>Название</b>	<b>---</b>
<b>Система звука</b>	<b>D/K</b>
<b>Точная настройка</b>	
<b>Пропуск</b>	<b>Выкл.</b>
<b>Сохранить</b>	

Теперь Вы можете присвоить программе имя, поменять систему звука, осуществить точную настройку или включить/выключить режим пропуска.

### Присвоение имени программе

По желанию Вы можете присвоить каждой программе уникальное имя длиной до 6 символов (данная функция полезна, например, для идентификации программы во время показа рекламных блоков, когда на экране не отображается фирменный логотип телеканала).

Для этого выберите в дополнительном окне редактора строку **Название** и нажмите кнопку **V+**. На экране появится виртуальная клавиатура:



С помощью кнопок **V+**, **V-**, **P+**, **P-** на ПДУ выбирайте нужные символы и подтверждайте выбор с помощью кнопки **MENU**. По окончании ввода названия выберите поле **OK** и нажмите кнопку **MENU**. Теперь присвоенное каналу название будет отображаться на телевизоре при нажатии кнопки **DISPLAY** (синей) на ПДУ.

**Система звука.** Смена системы звука может, например, понадобиться в случае ошибочного определения телевизором системы звука передаваемого сигнала в результате помех во время автоматического поиска. Для смены выберите строку Система звука и последовательно нажимайте кнопки **V+/V-** до появления нужного значения (в России — D/K).

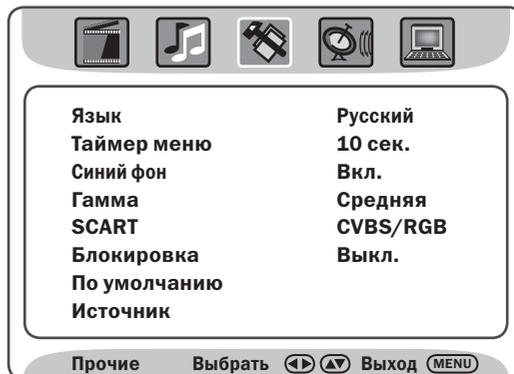
**Пропуск.** Если Вы не хотите, чтобы текущий канал отображался при «перелистывании» каналов с помощью кнопок **P+/P-**, выберите строку Пропуск и нажмите кнопку **V+** для подтверждения. Теперь данный канал можно будет вызвать только с помощью цифровых кнопок на ПДУ.

#### ВНИМАНИЕ

*По окончании редактирования программы не забудьте сохранить внесенные изменения (выберите поле Сохранить, затем нажмите кнопку V+).*

### Общие настройки телевизора

Общие настройки осуществляются через раздел меню **Прочие** (третья пиктограмма меню).



**Язык** — выбор языка экранного меню.

**Таймер меню** — выбор времени отображения меню на телевизоре.

**Синий фон** — включение/отключение режима синего фона при отсутствии входного сигнала.

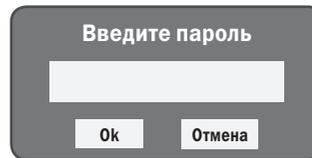
**Гамма** — выбор уровня гамма-коррекции (т. е. компенсации нелинейности яркостной компоненты изображения).

**SCART** — выбор видеовхода в разъеме SCART.

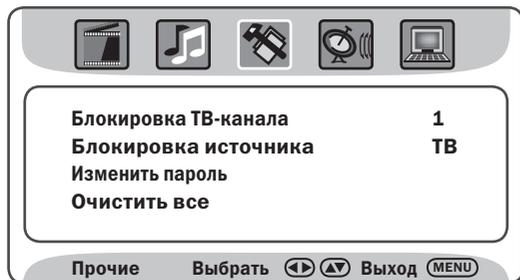
**По умолчанию** — восстановление заводских настроек телевизора.

**Источник** — прямой выбор активного входа телевизора.

**Блокировка** — установка режима защиты от просмотра нежелательных передач/программ. Для входа в меню блокировки выберите соответствующую строку меню и нажмите кнопку **V+** на ПДУ. На экране появится окно ввода пароля:



Введите пароль (заводской пароль — 8202), после чего выберите поле **ДА** и нажмите круглую кнопку **MENU** для подтверждения. На экране появится следующее окно:



**Блокировка ТВ канала** — установка защиты от просмотра конкретно выбранного телеканала. Выбор телеканала осуществляется с помощью кнопки **V-**, смена статуса защиты — с помощью кнопки **V+** (перед защищенным каналом отображается символ замка).

**Блокировка источника** позволяет полностью заблокировать любой из входов телевизора (включая прием телепередач). Выбор источника осуществля-

ется с помощью кнопки **V-**, смена статуса защиты — с помощью кнопки **V+** (перед защищенным источником отображается символ замка).

Если Вы желаете **изменить пароль**, выберите соответствующую строку меню, нажмите кнопку **V+** и следуйте инструкциям, появляющимся на телеэкране.

Функция **Очистить все** позволяет отменить все блокировки.

**ВНИМАНИЕ**

*После смены заводской пароль перестает действовать и не восстанавливается даже после сброса настроек телевизора. Если Вы забыли новый пароль, обратитесь к своему дилеру или в ближайший сервисный центр AKAI.*

**Работа с телетекстом**

**Телетекст**

Телетекст — это бесплатная служба многих ТВ-станций, передающих новости, телепрограмму, информацию о погоде, курсах валют и др. с обновлением в режиме реального времени. Декодер телетекста этого телевизора может поддерживать простой, верхний и быстрый телетекст. Простой (стандартный телетекст) составляет несколько страниц, которые выбираются с помощью прямого ввода соответствующего номера страницы. Верхний и быстрый телетекст — более современные методы, разрешающие быстро и легко выбрать информацию из телетекста.

телетекста выберите телевизионный канал, на котором предоставляются услуги телетекста и нажмите на кнопку на пульте ДУ. С помощью кнопки **TEXT MIX** можно изменить фон страницы телетекста с черного на полупрозрачный. Для выхода из режима телетекста нажмите на кнопку **TEXT CANCEL**.

При первом включении телетекста на выбранной странице запрашивается страница с номером 100. При повторном входе в режим телетекста запрашивается номер страницы, которая отображалась перед выключением телетекста.

**Работа с телетекстом**

**Включение и выключение режима телетекста**

Нажмите кнопку **TXT/TV** на ПДУ. При этом телевизионное изображение исчезнет и телевизор переключится в режим телетекста. В режиме телетекста на экран телевизора выводится различная текстовая информация, передаваемая вместе с телевизионной программой. Информация, передаваемая на одной программе, обычно отличается от информации на другой программе. Всю информацию, передаваемую на одной программе, иногда называют журналом. Весь журнал в свою очередь разделен на нумерованные страницы. Страница телетекста занимает весь экран телевизора. Для включения

**Назначение кнопок ПДУ при работе с телетекстом**

**0-9** — кнопки с цифрами для прямого перехода на нужную страницу.

При передаче телетекста в формате FASTEXT цветные кнопки на пульте ДУ обеспечивают быстрый запрос разделов, обозначенных соответствующим цветом.

**TEXT INDEX** — включает запрос индексной странице при передаче данных в формате Fastext. При передаче данных в обычном формате запрашивается страница с номером 100..

**TEXT HOLD** — удержание текущей страницы телетекста и отмена этой функции.

**SIZE** — переключение между увеличением верхней половины, нижней половины и целой страницей.

**TEXT CANCEL** — выход из режима телетекста.

**REVEAL** — нажатие кнопки **REVEAL** на пульте ДУ позволяет отобразить скрытый текст на данной странице (например, ответы на вопросы викторины, загадки и т. п.).

#### **Выбор страницы телетекста**

Непосредственный выбор страницы телетекста Вы можете сделать кнопками **0...9**. Набираемый Вами номер страницы телетекста находится в верхнем левом углу страницы. Номер страницы должен быть в пределах от 000 до 899. Предыдущую страницу Вы можете выбрать с помощью кнопки **CH+**, а следующую страницу — с помощью кнопки **CH-**. После ввода номера страницы сразу начинается поиск выбранной страницы, но содержимое предыдущей страницы остается на экране до тех пор, пока не будет найдена введенная страница. Зеленый цвет номера страницы означает, что сейчас идет поиск этой страницы. Белый цвет номера страницы означает, что страница уже найдена и ее содержание выведено на экран. Индексную (100) страницу журнала телетекста Вы можете выбрать с помощью кнопки **TEXT INDEX**. На нижней строке текущей страницы телетекста выведены номера 4-х страниц телетекста на разном цветовом фоне. Вы можете выбрать эти страницы при помощи соответствующих цветных кнопок ПДУ.

#### **Изменение размеров страницы**

Нажатие кнопки **SIZE** увеличивает высоту букв в телетексте в два раза. Последовательное нажатие кнопки увеличивает высоту букв верхней части экрана, затем нижней, затем восстанавливает исходный размер.

#### **Отображение скрытой информации**

Нажатие кнопки **REVEAL** «раскрывает» скрытые слова в телетексте, например, ответы на вопросы викторин. При повторном нажатии кнопки скрытые слова исчезают вновь.

#### **Удержание необходимой страницы на экране**

Если объем информации телетекста превышает одну страницу, автоматически отображается следующая страница. Нажатие кнопки **TEXT HOLD** задерживает отображение необходимой подстраницы. Повторное нажатие отменяет удержание.

#### **Микширование**

Микширование — это наложение информации телетекста на телевизионное изображение.

Повторное нажатие кнопки **TEXT MIX** накладывает информацию телетекста на изображение. Еще одно нажатие кнопки возвращает режим **ТЕЛЕТЕКСТ**.

#### **Использование цветных кнопок ПДУ**

На пульте имеются красная, зеленая, желтая и синяя кнопки. Цвет этих четырех кнопок соответствует цветам позиций на экране телевизора в режиме работы телетекста.

## Подготовка перед началом воспроизведения

Включите телевизор и с помощью кнопки **AV** или **DVD/TV** переключите его на режим работы встроенного DVD-плеера. Плеер включится, и на экране телевизора появится заставка с логотипом производителя

## Воспроизведение

1. Вставьте диск в приемник щелевого загрузчика рабочей стороной (т. е. стороной без графики) вперед.

## ПРИМЕЧАНИЕ

Существует два различных типоразмера дисков. Не пытайтесь загружать диски 80-мм формата, это может привести к повреждению диска и нарушению функционирования плеера.

2. Начнется автоматическое воспроизведение диска.  
Если режим автоматического воспроизведения диска не сработал, нажмите кнопку **OK** для начала воспроизведения.
3. У некоторых дисков после загрузки отображается меню диска. В этом случае следует использовать кнопки со стрелками на ПДУ для выбора опции и нажать кнопку **OK** для начала воспроизведения.

## Пауза

1. Нажмите кнопку **II▶** для перехода в режим паузы (стоп-кадра).
2. Нажмите кнопку **OK** для возврата к обычному воспроизведению.

## Замедленное воспроизведение

1. Нажатием кнопки **SLOW** можно выбрать один из нескольких режимов замедленного воспроизведения: 1/2, 1/4, 1/8, 1/16.
2. Для возврата к нормальной скорости воспроизведения нажмите кнопку **OK**.

## Остановка воспроизведения

1. Нажмите кнопку **■** для остановки воспроизведения. На экране телевизора появится заставка. При воспроизведении CD и DVD дисков плеер запоминает место остановки просмотра.
2. Нажмите кнопку **OK** для возобновления воспроизведения диска.
3. Дважды нажмите кнопку **■** для полной остановки воспроизведения диска и возврата в начало диска.

## Переход к предыдущему и к следующему фрагменту

Во время воспроизведения нажмите кнопку **II◀** для возврата в начало главы. При каждом последующем нажатии кнопки **II◀** вы переходите к предыдущей главе вплоть до начала диска. При каждом нажатии кнопки **▶▶** во время воспроизведения вы переходите к началу последующей главы.

## Ускоренное воспроизведение назад и вперед

1. Нажмите кнопку **▶▶** для ускоренного воспроизведения вперед. Каждое последующее нажатие кнопки **▶▶** изменяет скорость воспроизведения.
2. Нажмите кнопку **OK** для возврата к нормальному воспроизведению.
3. Нажмите кнопку **◀◀** для ускоренного передвижения назад. Каждое последующее нажатие кнопки **◀◀** изменяет скорость воспроизведения.
4. Нажмите кнопку **OK** для возврата к нормальному воспроизведению.

## ПРИМЕЧАНИЯ

1. При выполнении некоторых команд на экране телевизора может появиться значок запрета в виде перечеркнутого круга. Это значит, что данная команда не предусмотрена диском либо данным режимом работы плеера.
2. По умолчанию может быть установлен режим заставки (защиты экрана). Убрать появившуюся на экране заставку можно нажатием любой кнопки на ПДУ или передней панели. Если вы не желаете использовать данную функцию, дезактивируйте ее в меню основных настроек (см. стр. 21 Руководства).

### Экранное меню (Display)

Последовательно нажимайте кнопку **Display**, чтобы отобразить информацию о воспроизведении: (Раздел: прошло; Раздел: осталось; Глава: прошло; Глава: осталось; Дисплей выкл).

#### ВНИМАНИЕ

Далее следуют описания функций управления для DVD-дисков, которые могут отличаться от порядка управления при воспроизведении дисков других форматов.

### Программирование (PROGRAM)

При воспроизведении диска нажмите кнопку **PROGRAM** для перехода в режим программирования. Используя кнопки прямого цифрового ввода, задайте желаемую последовательность воспроизведения глав (треков). По окончании выберите поле **НАЧАТЬ** и нажмите кнопку **ENTER/PLAY** для начала воспроизведения программы. Для отмены данной функции нажмите кнопку **STOP**, затем **OK**.

### Субтитры (SUB-T)

Нажмите кнопку **SUB-T**, и на экране отобразится следующая информация: **Субтитры 01/XX XXX-XX**. Первые две цифры показывают порядковый номер языка субтитров; символ «XX» указывает на общее количество доступных для выбора языков; наконец, символ «XXXXXX» указывает на выбранный вами язык (общее количество доступных языков зависит от диска).

### Масштабирование изображений (ZOOM)

Нажмите кнопку **ZOOM** для изменения масштаба изображения. Каждое последующее нажатие кнопки **ZOOM** изменяет кратность увеличения или уменьшения.

### Поиск (GOTO)

Последовательно нажимая кнопку **GOTO**, выберите нужный пункт поискового меню — выбор главы, выбор временной точки в разделе, выбор временной точки в главе. С помощью цифровых кнопок введите нужное значение и нажмите кнопку **OK** для подтверждения выбора.

### Меню (MENU)

Нажмите кнопку **MENU**, на экране отобразится основное меню диска. Выберите интересующий вас пункт (эта функция доступна только для дисков с многоуровневой системой меню).

### Ракурс (ANGLE)

Нажмите кнопку **ANGLE** для изменения угла обзора. Эта функция доступна только для дисков, записанных с поддержкой множественных углов обзора.

### Раздел (TITLE)

Нажмите кнопку **TITLE**, на экране отобразится меню разделов (возможность применения данной функции зависит от конкретного диска). Путем прямого цифрового ввода выберите интересующую вас главу.

### Циклическое воспроизведение фрагмента

Во время воспроизведения нажмите кнопку **A-B** для выбора метки А. Повторным нажатием кнопки **A-B** выбирается метка В. После этого воспроизведение будет повторяться циклически от метки А до метки В. Третье нажатие кнопки **A-B** восстанавливает нормальное воспроизведение.

### Повторное воспроизведение (REPEAT)

Последовательно нажимая кнопку **REPEAT** при проигрывании DVD-дисков, Вы можете выбрать нужный режим повтора: повтор главы, повтор раздела, повтор всего диска или вернуться в режим нормального воспроизведения.

### Аудио (AUDIO)

Последовательно нажимая кнопку **AUDIO** при проигрывании DVD дисков, выберите нужный вариант аудиосопровождения.

Например:

**Audio 1/2 : AC3 2 CH English**

**Audio 1/2 : AC3 2 CH Русский**

#### ПРИМЕЧАНИЯ

1. Количество вариантов аудиосопровождения зависит от конкретного диска.
2. Для некоторых дисков выбрать аудиосопровождение можно только из меню диска.

### Воспроизведение дисков MPEG 4

MPEG-4 — стандарт для сжатия и декомпрессии цифровой видео- и аудиоинформации, выпущенный компанией MPEG (Moving Pictures Experts Group). В основе диска формата VCD лежит технология MPEG-1, а в основе формата DVD — технология MPEG-2. Поскольку MPEG-4 отличается весьма высоким коэффициентом сжатия, с его помощью можно записать кинофильм на один или два CD-R диска с относительно высоким качеством изображения, либо несколько фильмов качества VCD на один CD-R диск.

#### ПРИМЕЧАНИЯ

1. Диски MPEG-4 в продаже встречаются в различных форматах, таких как: XVID, AVI, DIVX, RM и т.д. Однако не все диски с логотипом MPEG-4 закодированы при помощи технологии MPEG4, вследствие чего такие диски не могут быть воспроизведены данным устройством.
2. Файлы MPEG4 на экране отображаются в виде таблицы. Выберите нужную иконку при помощи кнопок со стрелками на ПДУ и нажмите кнопку ENTER/PLAY для начала воспроизведения.

### Воспроизведение дисков с MP3 файлами

При загрузке диска с MP3 файлами на экране автоматически появится меню диска с перечнем каталогов (папок). С помощью стрелок ▼/▲ выберите нужную папку, затем нажмите кнопку **OK** для подтверждения выбора. С помощью стрелок ▼/▲ выберите желаемый файл и нажмите кнопку **OK** для начала его воспроизведения. Для возврата в верхний уровень меню используйте кнопку ◀ на пульте ДУ. Для перелистывания страниц (файлов) воспользуйтесь кнопками ◀◀ и ▶▶.

### Воспроизведение дисков KODAK PICTURE

При загрузке диска формата KODAK PICTURE или JPEG (JPG) автоматически начнется демонстрация слайдов, при котором изображения последовательно будут сменять друг друга. Задержать нужный кадр на экране можно при помощи кнопки **II**. Для перехода к следующему или предыдущему изображению воспользуйтесь кнопками ◀◀ и ▶▶. Для возобновления программы демонстрации слайдов нажмите кнопку **OK**.

### Масштабирование изображения

Используйте кнопку **ZOOM** для включения или выключения данной функции. При активации режима масштабирования изображение появится на экране в формате, заданным пользователем при последнем просмотре. Сообщение на экране телевизора укажет текущий коэффициент масштабирования. Для изменения масштаба используйте кнопки ◀◀ и ▶▶. При выключении данной функции формат изображения будет соответствовать формату телевизионного экрана.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

В режиме масштабирования режим демонстрации слайдов и поворот изображения не действуют.

### Режим обзора изображений

Нажмите кнопку ■ для просмотра изображений в виде небольших «иконок». С помощью кнопок со стрелками выберите нужную иконку и нажмите кнопку **OK**. Размер изображения увеличится до размера телевизионного экрана, и автоматически запустится программа демонстрации слайдов. Приостановить программу демонстрации слайдов можно при помощи кнопки **II**. Для перехода к следующему или предыдущему изображению воспользуйтесь кнопками ◀◀ и ▶▶. Для возобновления программы демонстрации слайдов нажмите кнопку **OK**.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Качество изображений на телевизионном экране во многом зависит от самого телевизора.

При загрузке диска формата JPEG, на экране автоматически появится меню навигации с перечнем каталогов (папок), имеющихся на диске. Используйте кнопки ▼/▲ для выбора желаемой папки, затем нажмите кнопку **OK** для просмотра изображений в режиме демонстрации слайдов. Управление режимами просмотра изображений в формате JPEG в основном аналогично функциям управления при просмотре дисков формата Kodak Picture.

**Выбор режима отображения файлов**

Для дисков с файлами в форматах CDDA, JPEG, MPEG-4, MP3 можно выбрать режим отображения файлов: по папкам (отображение и воспроизведение будет ограничено файлами конкретной папки), либо списком (на экране отобразится весь список файлов поддерживаемых форматов — графических, аудио и видео). Для выбора режима отображения файлов используйте кнопку **PROGRAM** на пульте ДУ).

Для входа в меню настроек плеера нажмите кнопку **SETUP** на пульте дистанционного управления. На экране отобразится основное меню настроек, включающее следующие «страницы» (разделы): **Общие настройки, Настройки аудио, Настройки DOLBY, Настройки видео, Прочие настройки (Настройки предпочтений)**.

1. Воспользуйтесь кнопками со стрелками на ПДУ для перемещения курсора по пунктам меню. Для подтверждения выбора нажмите кнопку **OK**. Нажмите кнопку **◀** для возврата в предыдущий уровень меню.
2. Для выхода из меню нажмите кнопку **SETUP** на пульте ДУ.

**Общие настройки**

С помощью данного раздела меню можно установить формат экрана, выбрать язык экранного меню, включить режим заставки и последнего кадра, активировать режим поддержки нескольких ракурсов и включить режим отображения титров.

The screenshot shows a menu titled 'СТРАНИЦА ОБЩИХ УСТАНОВОК' (General Settings Page). At the top, there are icons for TV, audio, Dolby, a crossed-out icon, and a checkmark icon. Below the title, the following settings are listed:

ТВ дисплей	4:3 / LB
МЕТКА РАКУРСА	Вкл.
Язык меню	Рус.
Титры	Выкл.
Заставка	Вкл.

At the bottom of the menu, there is a button labeled 'ПЕРЕЙТИ НА ОБЩЕЕ МЕНЮ УСТАНОВОК' (Go to General Settings Menu).

**ТВ дисплей**

Подменю **ТВ дисплей** используется для выбора соотношения сторон экрана. В зависимости от формата изображения на диске и экрана Вашего телевизора выберите необходимое соотношение сторон экрана.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- вне зависимости от того, какой размер экрана вы выберете, изображение диска, записанного в формате 4:3, на экране телевизора отобразится в том же формате.

**ПРИМЕЧАНИЯ**

- формат изображения DVD-дисков может быть различным. Для выяснения формата изображения DVD дисков, обратитесь к приложению, сопровождающему диск.
- при воспроизведении DVD диска, записанного в формате 16:9, на телевизионном экране 4:3 произойдет горизонтальное сжатие изображения.
- некоторые DVD диски записаны в нестандартных форматах. В этом случае оригинальный формат изображения сохранится при воспроизведении вне зависимости от выбранного вами формата телевизионного экрана.

**Метка ракурса**

Активировав данную функцию, пользователь может выбрать желаемый ракурс (угол обзора) изображения. Эта функция доступна только для дисков, записанных с поддержкой множественных углов обзора.

**Язык экранного меню**

Выберите язык экранного меню – русский или английский.

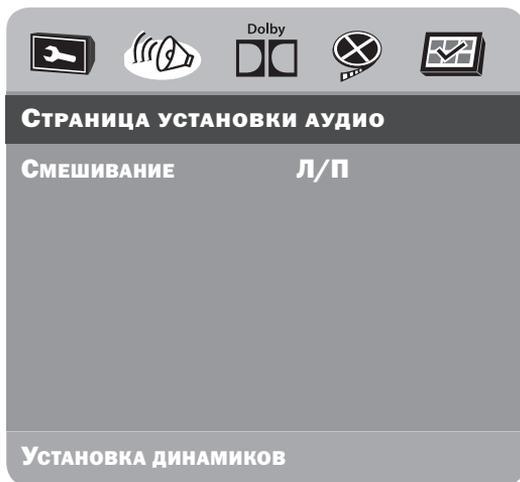
**Титры**

Данная функция предусмотрена для людей с нарушением слуха (доступна только для определенных дисков).

**Заставка**

Для предотвращения выгорания телеэкрана предусмотрена функция защиты (особенно это актуально для плазменных панелей). При активации данной функции на экране появляется анимационная заставка каждый раз, когда плеер не используется в течение продолжительного времени.

## Настройки аудио

**Режим смешивания**

Данная строка меню позволяет выбрать следующие значения — **Л/П**, **Стереo**:

**Стереo** — воспроизведение оригинального стереозвука без изменений.

**Л/П** — воспроизведение смешанного звука левого и правого канала.

## Настройка Dolby Digital

**Двойное моно**

Выбор сигнала для усилителя/декодера с выходом Dolby Digital: **Стереo**, **Лев. моно** (на АС подается сигнал только левого канала), **Прав. моно** (сигнал только правого канала) или **Л+П** (смешанный сигнал левого и правого каналов).

**Динамический диапазон**

Данная настройка (иногда также называемая системой выделения речи) служит для сжатия динамического диапазона (т. е. измеряемой в децибелах разницы между самыми тихими и громкими звуками на звуковой дорожке). Установление высокого уровня сжатия динамического диапазона позволяет снизить неприятные эффекты от, например, чересчур громких батальных сцен и улучшить восприятие диалогов.

Настройка видео



**СТРАНИЦА УСТАНОВКИ ВИДЕО**

Резкость	Низкая
Яркость	- 01
Контраст	02

Установки видео

**Резкость**

Выбор одного из трех уровней резкости изображения.

**Яркость**

Регулировка яркости изображения. Нажмите кнопку ► на ПДУ, на экране появится шкала настройки. С помощью кнопок ◀/▶ установите желаемый уровень яркости изображения. Для подтверждения своего выбора и возврата в меню настройки цвета нажмите кнопку **OK**.

**Контраст**

Регулировка контрастности изображения (производится аналогично регулировке яркости).

Настройка предпочтений



**НАСТРОЙКИ ПРЕДПОЧТИТЕЛЬ**

Тип ТВ	PAL
Аудио	Анг
Субтитры	Выкл.
Меню диска	Анг
Родит. контроль	
Код	
По умолчанию	

СТРАНИЦА НАСТРОЙКИ ПРЕДПОЧТИТЕЛЬ

**Тип ТВ**

Выберите систему цветности — PAL или NTSC, соответствующую Вашему телевизору или установите режим **МУЛЬТИ** (режим автовыбора мультисистемных телевизоров).

**Аудио**

Установка предпочтительного языка звукового сопровождения (т. е. языка, устанавливаемого по умолчанию при загрузке диска).

**Субтитры**

Установка предпочтительного языка субтитров.

**Меню диска**

Установка предпочтительного языка меню диска.

**П Р И М Е Ч А Н И Я**

1. Выбранные Вами установки языков меню диска, субтитров и аудиосопровождения будут действительны только в том случае, если конкретный диск поддерживает данные языки.
2. Многие DVD диски содержат отдельное меню выбора языков. В этом случае настройки, выбранные через меню языков диска, будут превалировать над настройками языков плеера.

**Родительский контроль**

Функция родительского контроля позволяет оградить несовершеннолетних от просмотра дисков нежелательного содержания путем.

В мировой практике существуют 8 основных рейтингов (уровней доступа): от Kid Safe (детские фильмы и программы) до Adult Only («только для взрослых», т. е. фильмы и программы откровенно эротического и порнографического содержания). Соответственно, чем выше уровень (номер) заданного рейтинга, тем ниже уровень установленных Вами ограничений. Например, если Вы зададите уровень № 4 (PG-13 — родительский надзор при просмотре детьми до 13 лет), то плеер будет воспроизводить диски уровней 1~3, но для просмотра дисков с рейтингом 4~8 потребуется ввести пароль (т. е. код доступа).

### Смена пароля

По желанию Вы сможете установить в качестве нового пароля любое шестизначное число.

СТАРЫЙ КОД	<input type="text"/>
НОВЫЙ КОД	<input type="text"/>
ПОДТВЕРЖДЕНИЕ	<input type="text"/>
<input type="button" value="OK"/>	

### По умолчанию

Данная строка меню используется для сброса всех настроек и для возврата к заводским установкам. Для сброса настроек нажмите кнопку **OK**.

#### П Р И М Е Ч А Н И Я

1. Для изменения уровня рейтинга Вам будет необходимо ввести пароль (по умолчанию – 123456).
2. Наличие информации о рейтинге на обложках нелицензионных дисков не гарантирует того, что на диске действительно установлен данный (и вообще какой-либо) уровень рейтинга.

#### В Н И М А Н И Е

Заводской код доступа (123456) будет действителен даже в том случае, если вы изменили пароль. Поэтому, если Вы собираетесь использовать данную функцию, рекомендуем убрать Руководство по эксплуатации в недоступное для детей место.

## Возможные проблемы и методы их устранения

Прежде чем обратиться в сервисный центр, пожалуйста, попробуйте самостоятельно устранить неполадки в работе телевизора, руководствуясь следующей таблицей:

Проблема	Возможные причины	Порядок устранения
Нет изображения, звука, индикатор питания не горит.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Не подключен шнур адаптера питания.</li> <li>2. Нет напряжения в электросети.</li> </ol>	Подсоедините шнур питания. Проверьте напряжение электросети.
Нет изображения, звука, и индикатор питания — зеленый.	Контраст, яркость, цвет и громкость установлены на минимум.	Увеличьте контраст, яркость, цвет и громкость.
Плохое изображение и звук.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Неправильно настроены контраст, яркость и цвет.</li> <li>2. Установлена не та система цвета.</li> <li>3. Установлена не та система звука.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Настройте контраст, яркость и цвет.</li> <li>2. Установите систему цвета согласно стандарту страны.</li> <li>3. Установите систему звука согласно стандарту страны.</li> </ol>
Изображение пятнистое или с помехами.	Слабый источник сигнала или низкокачественный кабель.	Используйте качественный кабель.
В режиме AV голубой фон.	Нет видеосигнала или плохо подсоединен/не подсоединен кабель.	Правильно подсоедините кабель.
Нет звука в режиме AV.	Нет звукового сигнала или неправильно подсоединен/отсоединен аудиокабель.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Правильно подсоедините аудиокабель.</li> <li>2. Правильно настройте систему звука.</li> </ol>
Не работает пульт дистанционного управления.	Неправильно установлены или разряжены элементы питания.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Убедитесь что правильно соблюдена полярность.</li> <li>2. Проверьте надежность контакта между элементами питания и пружинами.</li> <li>3. Замените элементы питания.</li> </ol>
Плохое изображение и звук при воспроизведении диска.	Диск деформирован, поврежден или загрязнен.	Проверьте правильность установок в подменю <b>Видео, Аудио</b> . Проверьте качество диска. Попробуйте очистить либо заменить диск.
После загрузки диска на экране отображается «Нет диска» или «Ошибка диска».	<p>Нет диска в лотке.</p> <p>Формат диск не совместим с плеером.</p> <p>Плохое качество диска.</p>	<p>Проверьте наличие диска в лотке.</p> <p>Проверьте, совместим ли данный формат диска с плеером.</p> <p>Проверьте качество диска.</p>

## Основные технические характеристики

<b>Дисплей</b>	
Диагональ экрана	51 см (20 дюймов)
Формат экрана	4 : 3
Разрешение	640 x 480
Угол обзора (гор./верт.)	160/140
Отображаемые цвета	16, 7 млн. цветов
Яркость	500 кд/м <sup>2</sup>
Контраст (MAX)	600 : 1
<b>DVD-плеер</b>	
Транскодер DVD	PAL/NTSC
Частотный диапазон	DVD: 20 Hz-44 kHz (96 kHz) 20 Hz- 22 kHz (48 kHz) CD: 20 Hz-20 kHz
Соотношение сигнал/шум	90 дБ
<b>Видеовходы</b>	
Композитный S-видео вход SCART	1,0 Vp-p 75 Ohm Y - 1.0 Vp-p 75 Ohm C - 0.286 Vp-p 75 Ohm RGB
<b>Дополнительные характеристики</b>	
Система цветности	PAL, SECAM, NTSC
Принимаемые каналы: MB DMB KATB	1...12 (49,75...85,25 МГц; 168,25...216,25 МГц) 21 ...60 (471,25...863,25 МГц) 111,0...167,0 МГц; 223,0...447,0 МГц
Номинальная мощность акустической системы	2x5 Вт
Диапазон напряжения питания сетевого адаптера	~ 100–240 В, 50/60 Гц
Потребляемая мощность	60 Вт
Габаритные размеры (без подставки)	552 x 412 x 55 мм
Масса без упаковки	Не более 9 кг
Диапазон рабочих температур	от 10°C до 35°C

### Комплект поставки

1. Телевизор . . . . . 1 шт.
2. Сетевой адаптер питания . . . . . 1 шт.
3. Пульт дистанционного управления . . . . . 1 шт.
4. Элементы питания типа AAA (1,5 В) . . . . . 2 шт.
5. Гарантийный талон . . . . . 1 шт.
6. Руководство по эксплуатации . . . . . 1 шт.

### ПРИМЕЧАНИЕ

В порядке дальнейшего улучшения качества продукции, производитель оставляет за собой право вносить изменения и дополнения, которые могут быть не отражены в данном руководстве.

**DVD** (многоцелевой цифровой диск). Диск DVD VIDEO представляет собой тип диска, который содержит записи аудио/видеоинформации высокого качества, например, фильмы, а также обеспечивает большой объем записи и возможность цифровой обработки сигнала.

**VIDEO CD (VCD)** Тип компакт-диска, который содержит запись движущегося изображения. Информация изображения компрессируется (сжимается) приблизительно до 1/120, а звуковая информация до 1/6 и при размере диска, соответствующему размеру обычного 12-сантиметрового музыкального компакт-диска, обеспечивается время записи 74 минуты. Некоторые видеокомпакт-диски (VCD) не поддерживают функцию контроля воспроизведения P. В. С. и предназначены только для обычного воспроизведения, однако, существуют диски, совместимые с функцией P. В. С. и поддерживающие использование различных специальных функций контроля воспроизведения. Данный DVD-плеер позволяет воспроизводить видеокомпакт-диски обоих типов.

**HDCD.** Формат записи CD-дисков с расширенным (до 88,2 кГц) динамическим диапазоном. Для воспроизведения HDCD-дисков, необходим HDCD-декодер. В противном случае, такой диск будет воспроизводиться с обычным CD-качеством.

**MPEG.** Стандарт для сжатия и декомпрессии цифровой видео- и аудиоинформации.

**Декодер.** Устройство для преобразования сигналов. Процесс преобразования называется декодированием.

**Смешивание** (downmixing). Преобразование многоканальных аудио-сигналов DVD-дисков или дисков DTS-CD в 2-х канальные стереофонические сигналы.

**Частота дискретизации.** Под термином «дискретизации» подразумевается преобразование аналогового сигнала в цифровой с определенной частотой выборки.

**Количество бит квантования.** Под количеством бит квантования подразумевается число, используемое при оцифровке фрагментов звука, полученным делением аналогового сигнала на фрагменты. Исходный звук будет воспроизводиться тем лучше, чем больше бит квантования.

**DTS.** Система цифрового объемного звучания, разработанная фирмой Digital Theater Systems, Inc.

**Dolby Digital.** Один из наиболее распространенных форматов объемного звучания, разработанный фирмой Digital Laboratories, Inc.

**Раздел DVD.** Раздел является самой большой единицей измерения видео- и аудиоинформации, записанной на DVD VIDEO. Обычно раздел соответствует одному фильму или альбому (если диск музыкальный). Раздел состоит из одной или нескольких глав.

**Глава DVD.** Глава представляет собой уменьшенную единицу измерения видео- и аудиоинформации, записанной на DVD VIDEO. Глава, в свою очередь, может состоять из одной нескольких частей.

**Трек/номер трека/песни** (CD, VCD) Трек также представляет собой единицу измерения записанной на диск видео- и аудиоинформации. Номера, присваиваемые отдельным трекам называются номерами треков. На видео-компакт-дисках части записанной информации могут не соответствовать трекам.

**Язык отображения субтитров.** Некоторые DVD-диски содержат записи субтитров на нескольких языках. Данный проигрыватель позволяет Вам во время воспроизведения выбрать нужный язык отображения субтитров.

**Ракурс / угол съемки.** Некоторые DVD-диски содержат фрагменты, снятые с различных углов съемки. Данный проигрыватель позволяет пользователю во время воспроизведения такого DVD-диска выбирать один из углов съемки.

**Язык звуковой дорожки** (DVD). Некоторые DVD-диски содержат записи на нескольких языках. Этот проигрыватель позволяет Вам во время воспроизведения DVD-диска выбирать язык звуковой дорожки.

**Формат изображения.** Соотношение между горизонтальными и вертикальными размерами изображения, отображаемого на экране телевизора. Формат обычного телевизора: 4:3; формат широкоэкранного телевизора: 16:9. Обычно изображение отсекается равномерно. Однако, некоторые производители позволяют выбирать точки отсечения изображения при воспроизведении.

**P.В.С.** (функция контроля воспроизведения) (VCD): Если видеокомпакт-диск совместим с функцией контроля воспроизведения (P.В.С.), нужные сцены и различная другая информация могут быть воспроизведены интерактивным способом с помощью иерархической структуры экранов меню, отображаемых на экране телевизора.

**Экранный дисплей.** Представляет собой способ интерактивного управления проигрывателем, используя меню и иконки, отображаемые на экране телевизора.

**Экранные сообщения.** Сообщения, отображаемые на экране во время выполнения какой-либо операции.

**AAD.** Маркировка на цифровом носителе (D) — компакт-диске, означающая, что музыка записана и смикширована в аналоговом формате (AA).

**ADD.** Музыка записана в аналоговом формате (A), смикширована в цифровом формате — (D), а носитель — цифровой (D).

**DDD.** Маркировка компакт-дисков, означающая, что музыка записана, сведена и сохранена в цифровом формате.

**Двойное моно.** Конструкция некоторых усилителей, предусматривающая независимые цепи обработки правого и левого стереоканалов, что позволяет избежать взаимоперекрестков каналов.

**Бас.** Низкие частоты (НЧ) сигнала, довольно сложные для воспроизведения. Если в обзоре сказано, что бас медленный, это означает, что он «бубнит» и может мешать музыке. В идеале хороший бас помогает улучшить передачу темпа и ритма.

**Бит.** Единица цифровой информации, указывающая на наличие/отсутствие сигнала. ЦАП превращает потоки битов в аудиосигналы.

**Ватт.** Единица измерения мощности. Чем больше ватт, тем громче звучит система, однако громкость звука также зависит от чувствительности АС и размеров комнаты (см. пиковая музыкальная мощность (PMPO)).

**ВЧ.** Высокие частоты. Когда Мы говорим, что ВЧ «размыты», это означает, что тарелки, например, звучат расплывчато, а не собранно и четко.

**ВЧ - динамик** (твиттер): Динамик для воспроизведения высоких частот.

**Аналоговая запись.** Грампластинки и аудиокассеты сохраняют аудиоматериал в нецифровом формате, который является прямой записью сигнала.

**Анаморфирование** (анаморфный). Дополнительная обработка изображения, записываемого на DVD, которая позволяет улучшать воспроизведение кадров традиционного формата на широкоэкранных телевизорах — устраняет характерные искажения и черные поля.

**THX.** Стандарты для аппаратуры домашнего кинотеатра, разработанные LucasFilm, которые призваны гарантировать определенное качество воспроизведения звука. Для реализации этого стандарта электроника и АС должны точно соответствовать определенным параметрам.

**MP3. MPEG-1 layer 3.** Цифровой способ сжатия аудиоданных с потерями, основанный на психофизических особенностях восприятия звука человеком. Файл в формате MP3 по размеру в среднем в 12 раз меньше исходного, что обусловило его популярность в Интернете. Устройства, способные воспроизводить mp3 файлы, как правило, имеют соот-

ветствующее обозначение на передней панели.

**Длина волны.** Длина звуковой волны. Например, длина волны звука с частотой 50 Гц в воздухе равной приблизительно 6,9 м.

**Искажения.** Нежелательные изменения, вносимые в сигнал аудиокompонентами.

**Компакт-диск.** Диск диаметром 12 см с информацией в цифровом формате, которая считывается лазерной оптической системой. Первоначально созданный для записи музыки, компакт-диск в настоящее время нашел применение во многих областях.

**НЧ-динамик.** Большой динамик в колонке, предназначенный для воспроизведения баса.

Линейный вход. Вход для сигнала, не требующего коррекции перед усилением.

**CD-R.** Компакт-диск с одноразовой записью. После записи необходимо закрыть сессию или диск, иначе он не будет читаться (воспроизводиться).

**CD-RW.** Компакт-диск с возможностью перезаписи информации. После записи необходимо закрыть сессию или диск, иначе на DVD-плеере он не будет читаться (воспроизводиться).

**DVD-RW.** DVD-диск с возможностью перезаписывания информации.

Максимальная мощность. Максимальная мощность сигнала, который можно подать на колонки. Учтите, что повредить АС проще усилителем низкой мощности, работающем на очень высоком уровне громкости, чем усилителем высокой мощности.

**Отношение сигнал/шум.** Отношение уровня сигнала к уровню шума в сигнале. Измеряется в децибелах. Чем больше эта цифра, тем ниже шум.

**Пиковая музыкальная мощность (PMPO).** Кратковременная пиковая мощность, которую способна произвести система с сохранением дальнейшей работоспособности.

**Сабвуфер.** Сателит, созданный спе-

циально для воспроизведения самых низких частот, которые маленькие АС дать не могут.

**Сжатие данных.** Уменьшает объем данных, необходимых для хранения музыки. При сжатии отбрасываются сигналы, которые, по мнению разработчиков, не воспринимаются на слух.

**Средние частоты.** Диапазон частот, в котором воспроизводятся большинство инструментов и вокал. Этот диапазон крайне важен для естественного звучания голосов и инструментальной музыки.

**Усилитель.** Устройство усиления сигнала, подаваемого на АС. Может быть одноблочным (интегрированный) или двухблочным (предварительный усилитель и усилитель мощности).

**Фазоинвертор.** Конструкция громкоговорителя, обеспечивающая расширение НЧ-диапазона за счет резонансной трубы в корпусе, настроенной на частоту ниже воспроизводимой динамиком.

**Цифровая запись.** Способ хранения данных на компакт-дисках, цифровых кассетах, мини-дисках и т. д. Звук или изображение преобразуются в цифровую форму — единицы и нули.

**Цифровой выход (SPDIF).** Позволяет перезаписывать цифровой сигнал без изменений или преобразовывать с помощью внешнего ЦАП. Для этого используется электрический или оптический выход.

**Шестиканальный вход.** Во многие DVD-плееры сейчас встраивают декодеры.

**Экранирование.** Служит для защиты проводников или аппаратуры от электромагнитных помех.